

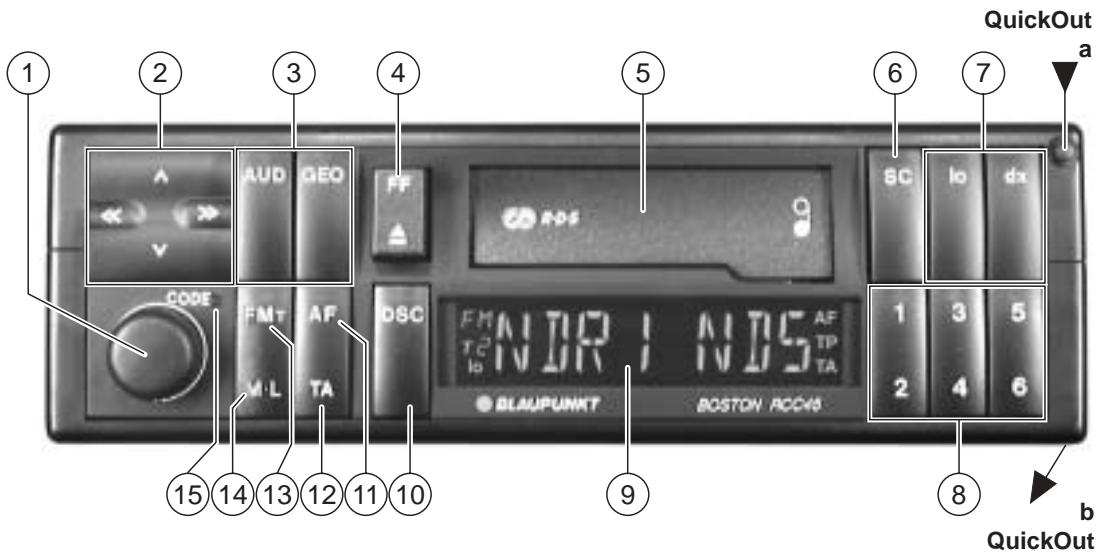
Radio / Cassette

Boston RCC 45

Instrução de serviço



 **BLAUPUNKT**
Bosch Group



Índice

Instruções breves	82	Funcionamento do rádio com RDS	87	Reprodução de cassetes	90
Indicações importantes	84	AF - Frequência Alternativa	87	Inserção da cassette	90
O que deve ler indispensavelmente	84	REG - Regional	87	Indicações de limpeza	90
Segurança de trânsito	84	Seleccionar emissores	87	Programação com DSC	91
QuickOut	84	Busca automática de emissores	87	Visão geral dos ajustes básicos de fábrica com DSC	91
Montagem/ligação	84	Sintonizar manualmente emissores ..	87	Apêndice	92
Codificação contra roubo	85	Regular a sensibilidade da busca automática de emissores	88	Dados técnicos	92
Activar a codificação contra roubo	85	Comutação stereo - mono	88		
Desactivar a codificação contra roubo ..	85	Mudar os níveis de memória (FM)	88		
Tornar a colocar em funcionamento após desligar da corrente (com a codificação contra roubo activada)	85	Memorizar emissores	88		
Introdução de número de código incorrecto	86	Memorizar automaticamente os emissores de sinal mais forte com Travelstore	88		
Indicação visual de protecção contra roubo	86	Chamar emissores memorizados	88		
		Audição breve de emissores com o Radio-Scan	89		
		Recepção de mensagens de trânsito com RDS-EON	89		
		Activar/desactivar a prioridade para as emissões de mensagens de trânsito	89		
		Som de aviso	89		
		Desactivar o som de aviso	89		
		Accionamento automático da busca	90		
		Regular o volume das emissões de mensagens de trânsito e do som de aviso	90		

Instruções breves

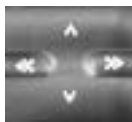
- ① **Ligar** ↻ **Desligar** ↻
Volume ↻



Quando a indicação “CODE” aparecer no display, leia-se “Codificação contra roubo”.

- ② **Tecla basculante**

Busca automática de emissores



- ▲ Para cima
- ▼ Para baixo
- << Para baixo gradualmente
- >> Para cima gradualmente

Funções adicionais:

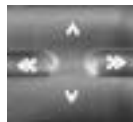
No modo DSC: selecção e programação de funções para confirmar, prima

Codificação: para confirmar, prima >> após a introdução do código.

- ③ **AUD/GEO**

AUD –

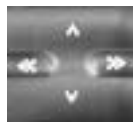
Para regular Treble (agudos) e graves com a tecla basculante.



- ▲ Treble +
- ▼ Treble –
- << Bass –
- >> Bass +

GEO –

Para regular o balanço (esquerda/direita) e fader (à frente/atrás) com a tecla basculante.



- ▲ Fader, à frente
- ▼ Fader, atrás
- << Balance, à esquerda
- >> Balance, à direita

Se desejar proceder à alteração de um ajuste:

- Prima **AUD** ou **GEO** e altere o ajuste com a tecla basculante.

No display aparece a alteração correspondente.

O último ajuste é memorizado automaticamente.

Se, dentro de 8 segundos, não ocorrer qualquer alteração, o display regressa ao estado anterior.

- ④ **FF** ▲

FF – Avanço rápido

Iniciar/finalizar: prima a tecla suavemente.

▲ – Ejeção da cassette: prima a tecla com força.

- ⑤ **Compartmento de cassetes**

Insira a cassette (bobina vazia para a frente; lado da fita para a direita).

- ⑥ **SC (SCAN)**

Para a reprodução breve dos emissores com capacidade de recepção.

Activar/desactivar a função SCAN: Prima a tecla.

7 lo / dx

Para comutar a sensibilidade da busca automática de emissores.

Com **lo** comuta para sensibilidade normal e com **dx** para alta sensibilidade.

8 Teclas de estação - 1, 2, 3, 4, 5, 6

Na banda de FM podem-se memorizar 6 emissores por nível de memória (I, II e "T").

Memorizar emissores - Prima a tecla em funcionamento do rádio até se ouvir novamente o programa.

Chamar emissores - Seleccione o nível de memória (prima **FMT** quantas vezes for necessário) e prima a tecla de estação correspondente.

Função adicional:

Codificação: Leia primeiramente: "Codificação contra roubo".

Teclas **1, 2, 3, 4** - Teclas de introdução para o código de 4 dígitos.

Prima a tecla quantas vezes for necessário até o código de 4 dígitos do passaporte do auto-rádio aparecer no display.

9 Display

Rádio:



AF	=	Frequência alternativa
FM	=	Banda de ondas
lo	=	Sensibilidade da busca
NDR1 NDS	=	Sigla do emissor/frequência
TA	=	Prioridade da emissão de mensagens de trânsito
TP	=	Indicação de emissor de mensagens de trânsito
T	=	Nível de memória (I, II ou T)
2	=	Tecla de estação (1 - 6)

Cassete:

A indicação "TAPE" aparece no display durante a reprodução de cassetes.

10 DSC (Direct Software Control)

Com DSC podem-se regular ajustes básicos que podem ser programados. Para mais informações, ver: "Programar com DSC".

11 AF - Frequência Alternativa em funcionamento de RDS

Quando a indicação "AF" aparece no display, o rádio com RDS procura frequência do mesmo programa com melhor capacidade de recepção.

Activar/desactivar AF: prima a tecla.

Função adicional:

REG ON/REG OFF - quando a função REG ON está activada, ocorre a comutação para uma frequência alternativa de melhor qualidade de um emissor com o mesmo programa regional (vidé "REG-Regional").

12 TA (Traffic Announcement = Prioridade para as emissões de mensagens de trânsito)

Quando a indicação "TA" aparece no display só são emitidos emissores de mensagens de trânsito.

Activar/desactivar TA: prima a tecla.

13 FMT - UKW, Travelstore

Comutador para os níveis de memória de FM I, II e "T" (Travelstore).

Comutar os níveis de memória:

Prima a tecla até o nível pretendido aparecer no display.

Indicações importantes

Para a memorização automática dos seis emissores de sinal mais forte com Travelstore:

Memorizar: Prima a tecla **FMT** até a busca automática ter início.

Chamar: Prima repetidamente a tecla **FMT** até a indicação „T“ aparecer no display. Seguidamente, prima ligeiramente uma das teclas de estação **1, 2, 3, 4, 5, 6**.

14 M•L

Comutador para onda média e onda longa.

Se necessário, prima a tecla várias vezes.

15 CODE-LED

Pisca quando o auto-rádio está desligado como segurança adicional contra roubo. Para mais informações, leia “DSC-CODE-LED”.

O que deve ler indispensavelmente

Antes de colocar o seu auto-rádio em funcionamento deve ler atentamente as indicações “Segurança de trânsito” e as informações relativas à “Codificação contra roubo”.

Segurança de trânsito

A segurança de trânsito é o primeiro mandamento do condutor. Utilize por isso o seu auto-rádio de modo a poder estar sempre atento à situação actual do trânsito.

Lembre-se que a uma velocidade de 50 km/h são percorridos cerca de 14m no espaço de 1 segundo.

Desaconselhamos a sua utilização em situações críticas.

Os sinais de aviso provenientes do exterior tais como, por exemplo, da polícia ou dos bombeiros, têm de ser ouvidos imediatamente e de forma perceptível no interior do veículo. Por isso, durante a sua condução deve ouvir o seu programa com um volume adequado.

QuickOut

Este aparelho é fornecido com ou sem QuickOut.

Com a pega de QuickOut poderá retirar facilmente o seu auto-rádio da gaveta e transportá-lo consigo. A memorização das

teclas de estação mantem-se mesmo após ter decorrido um longo período de tempo.

Se desejar retirar o aparelho:

- prima o botão (“a”) e puxe pelo aro (“b”).

Se desejar ouvir de novo rádio ou cassetes:

- Introduza o aparelho até bater no limite do painel e até que o aro fique colocado na blenda frontal.

O aparelho está pronto a tocar desde que o sistema de codificação esteja desactivado. Estando o sistema de codificação activado, o procedimento após cada inserção do aparelho tem de ser efectuado segundo a forma descrita em: “Tornar a colocar em funcionamento após desligar da corrente”.

Montagem/ligação

O seu aparelho está equipado com um sistema de codificação contra roubo. O positivo permanente tem de estar ligado para que o sistema possa ser ligado ou desligado.

Caso deseje ser o próprio a montar o aparelho ou a ampliá-lo, torna-se indispensável a leitura prévia das instruções de montagem e de ligação.

Nunca ligue as saídas dos altifalantes à massa!

Utilize apenas os acessórios e peças sobresalentes autorizados pela Blaupunkt.

Codificação contra roubo

O aparelho é fornecido com a codificação contra roubo desactivada. Caso deseje activar a codificação contra roubo, proceda da forma que se indica seguidamente.

Assim que o aparelho codificado é privado da alimentação eléctrica (devido a, por ex.: roubo, desligamento da bateria da viatura), o aparelho fica bloqueado electrónicamente. O aparelho só pode ser utilizado de novo se o número do código respectivo (do passaporte do auto-rádio) for introduzido.

Activar a codificação contra roubo

Condição prévia:

O positivo permanente tem de estar ligado.

Para activar a codificação contra roubo:

- Desligue o aparelho,
- Mantenha as teclas de estação **1** e **4** premidas simultaneamente,
- Ligue o aparelho, no display aparece a indicação “CODE”.
- Prima brevemente a tecla de estação **1**, no display aparece a indicação “0000”.
- Introduza o número do código do passaporte do auto-rádio Blaupunkt:

Exemplo: O número do código é 2521

- Prima 2 x a tecla de estação **1**, no display aparece “2000”,
- Prima 5 x a tecla de estação **2**, no display aparece “2500”,
- Prima 2 x a tecla de estação **3**, no display aparece “2520”,
- Prima 1 x a tecla de estação **4**, no display aparece “2521”
- Para confirmar o número do código: Prima a tecla basculante >>.

A codificação contra roubo está activada. Agora sempre que o aparelho é ligado, a indicação “C” precede sempre a indicação “REG ON” ou “REG OFF”.

Desactivar a codificação contra roubo

- Desligue o rádio.
- Mantenha as teclas de estação **1** e **4** premidas simultaneamente,
- Ligue o aparelho. No display aparece a indicação “CODE”.
- Introduza o número do código do passaporte do auto-rádio Blaupunkt e confirme: veja exemplo “Activar a codificação contra roubo”.

A protecção contra roubo está desactivada. A indicação “C” que precede “REG” não aparece quando o aparelho é ligado.

Tornar a colocar em funcionamento após desligar da corrente (com a codificação contra roubo activada)

- Ligue o aparelho. No display aparece a indicação “CODE”.
- Introduza o número do código do passaporte do auto-rádio Blaupunkt e confirme: veja exemplo “Activar a codificação contra roubo”.

O aparelho está pronto para entrar em funcionamento.

Contudo, se no display aparecer a indicação “CODE ERR” isso significa que foi introduzido um número incorrecto do código. Introduza o número correcto do código (a indicação “CODE” aparece no display) imediatamente após o período de espera.

Se o aparelho for desligado durante o período de espera, quando o aparelho for ligado de novo, o período de espera recomeçará de novo a partir do início.

Introdução de número de código incorrecto

Os ladrões não devem poder ser capazes de descobrir o número do código por meio de tentativas. Por isso, se for introduzido um número de código errado, o aparelho bloqueia durante um determinado período de espera. No display aparece a indicação “CODE ERR”.

O período de espera é de 8 segundos após terem sido efectuadas as 3 primeiras tentativas e de 1 hora após terem ocorrido mais tentativas.

Após 19 tentativas incorrectas, aparece a indicação “SERVICE”. O aparelho deixa de poder ser colocado em funcionamento.

Atenção!

Conserve o seu passaporte do auto-rádio com o número do código em local seguro de forma a que nenhuma pessoa estranha possa ter acesso ao número do código.

Se a protecção contra roubo estiver activada, é indispensável introduzir o número do código após a interrupção da alimentação eléctrica.

Só poderá voltar a utilizar o aparelho após o número correcto do código ter sido introduzido.

Em caso de extravio do seu passaporte do auto-rádio e de esquecimento do número do código, o seu aparelho só poderá ser colocado em funcionamento pelos nossos serviços de assistência técnica autorizados, sendo-lhe debitados os custos daí resultantes.

Indicação visual de protecção contra roubo

Estando o veículo estacionado pode-se deixar um LED a piscar para protecção contra roubo.

Com DSC pode-se activar ou desactivar o estado do LED.

Para mais informações, ver secção “Programação com DSC-CODE-LED”.

Funcionamento do rádio com RDS (Radio Data System)

Hoje em dia um número crescente de emissores emite, para além do programa, informações RDS.

A vantagem reside no facto de que assim que os programas emitidos possam ser identificados aparecer também no display a sigla do emissor, eventualmente com o indicativo regional, como, por exemplo: "NDR1 NDS" (Baixa Saxónia).

As teclas de estação transformam-se, com RDS, em teclas de programa.

Desta forma pode saber exactamente qual o programa que está a ser captado, podendo assim escolher o programa pretendido de forma mais objectiva.

RDS traz-lhe outras vantagens:

AF - Frequência Alternativa

A função AF (Frequência Alternativa) possibilita a sintonização automática da melhor frequência do programa seleccionado.

"AF" ilumina-se no display quando esta função está activa.

Activar/desactivar AF:

- Prima a tecla **AF** por breves instantes.

A recepção radiofónica pode ser interrompida por instantes durante a busca do programa com melhor capacidade de recepção. No display aparece a indicação "SEARCH".

REG - Regional

Vários programas dos emissores de rádio são temporariamente divididos em programas regionais. Por exemplo, o 1.º programa de NDR transmite programas regionais de diverso conteúdo nos estados federais do norte: Schleswig-Holstein, Hamburgo e Baixa Saxónia. Se captar um programa regional e desejar continuar a escutar este programa regional:

- Prima **AF** durante cerca de 2 segundos. No display aparece "REG ON".

Se sair da área de recepção do programa regional ou se desejar o serviço completo de RDS comute para "REG OFF".

- Prima **AF** durante cerca de 2 segundos, até a indicação "REG OFF" aparecer no display.

A indicação "REG ON" ou "REG OFF" aparece no display por breves instantes cada vez que o aparelho é ligado.

Seleccionar emissores

Pode seleccionar emissores das seguintes bandas de onda:

UKW (FM) 87,5 - 108 MHz.
MW 531 - 1602 kHz e
LW 153 - 279 kHz.

- Conecte a banda de ondas pretendida com **FMT** ou **M•L**.

Comutar entre MW/LW:

- Prima **M•L**.

Busca automática de emissores \wedge/\vee

- Prima \wedge/\vee , o auto-rádio procura automaticamente o emissor seguinte.

Se manter a tecla basculante \wedge/\vee premida para cima ou para baixo, a busca prossegue rapidamente para a frente ou para trás.



- \wedge para cima
- \vee para baixo
- \ll para baixo gradualmente
- \gg para cima gradualmente

Sintonizar manualmente emissores

\ll \gg

- Prima \ll \gg , a frequência altera-se gradualmente para baixo/para cima.

Se manter a tecla basculante \ll \gg premida para a direita ou para a esquerda, a busca automática de frequência é mais rápida.

Regular a sensibilidade da busca automática de emissores

Pode alterar a sensibilidade da busca automática de emissores.

Se aparecer “lo” no display, só são procurados os emissores com sinal mais forte (pouca sensibilidade).

Se “lo” não aparecer no display, são igualmente procurados os emissores com sinal menos forte (maior sensibilidade).

Para comutar:

- prima **lo** ou **dx**.

Comutação stereo - mono

No caso do comportamento de recepção não ser o mais favorável, pode comutar para mono:

- Prima **lo** durante cerca de 2 segundos até se ouvir o som “beep”.

Sempre que ligar o aparelho, está ajustada a reprodução em stereo.

No caso de má recepção, o aparelho comuta automaticamente para a reprodução mono.

Mudar os níveis de memória (FM)

Pode mudar os níveis de memória I, II e T para memorizar e chamar os emissores memorizados.

O nível de memória seleccionado é indicado no display.

- Prima **FMT** repetidamente até o nível de memória desejado aparecer no display.

Memorizar emissores

Na banda de FM, em cada nível de memória (I, II e T), pode memorizar seis emissores com as teclas de estação **1, 2, 3, 4, 5, 6**.

- Selecciona o nível de memória.
- Sintoniza um emissor com a tecla basculante da busca (automática ou manual).
- Prima a tecla de estação desejada até se ouvir o som “beep”.

O emissor está agora memorizado. O display indica a tecla que é pressionada.

Indicação:

Se sintonizar um emissor já memorizado, aparece então a piscar durante breves instantes a tecla de estação e o nível de memória correspondente.

Memorizar automaticamente os emissores de sinal mais forte com Travelstore

Pode memorizar automaticamente os seis emissores de FM mais fortes, classificados por intensidade de campo, a partir da sua zona de recepção respectiva. Esta função é especialmente útil em viagem.

- Prima **FMT** durante 2 segundos.

O aparelho procura os emissores de FM com melhor qualidade de recepção e memoriza-os no nível de memória “T” (Travelstore). Quando o processo estiver concluído, o primeiro emissor é sintonizado.

Se necessário, os emissores podem também ser memorizados manualmente no nível Travelstore (ver: “Memorizar emissores”).

Chamar emissores memorizados

Se necessário, pode chamar novamente emissores memorizados premindo uma tecla.

- Selecciona o nível de memória com **FMT**.

Para tal, prima **FMT** repetidamente, até o nível pretendido aparecer no display.

- Prima ligeiramente a tecla de estação correspondente.

Recepção de mensagens de trânsito com RDS-EON

Audição breve de emissores com o Radio-Scan

Esta função possibilita-lhe a audição durante 8 segundos dos emissores seguintes.

Activar Scan:

- Prima **SC**.
A frequência que está a ser ouvida ou a sigla do emissor piscam no display. A indicação "SCAN" aparece no display durante este processo.

Seleccionar emissor que foi tocado/desactivar Scan:

- Prima **SC**.

Muitos programas em FM emitem regularmente mensagens de trânsito actuais na sua área de transmissão.

Os programas com mensagens de trânsito emitem um sinal de reconhecimento que é avaliado pelo auto-rádio. Se um desses sinais for reconhecido, aparece no display a indicação "TP" (**Traffic Program** - Programa de mensagens de trânsito).

Além disso, existem programas que não emitem mensagens de trânsito próprias mas que, com RDS-EON, possibilitam a captação das informações de trânsito de um programa de mensagens de trânsito da mesma cadeia de emissores. Durante a captação de um destes emissores (NDR3, por exemplo) a indicação "TP" ilumina-se no display se a prioridade para as mensagens de trânsito estiver activada. Nesse caso, a indicação "TA" ilumina-se também no display.

Em caso de ocorrência de uma mensagem de trânsito dá-se automaticamente a comutação para o programa de mensagens de trânsito (NDR2, neste caso). Segue-se a mensagem de trânsito e, seguidamente, ocorre de novo a comutação automática para o programa que estava a ser escutado anteriormente (NDR3).

Activar/desactivar a prioridade para as emissões de mensagens de trânsito

A indicação "TA" ilumina-se no display se a prioridade para o programa de mensagens de trânsito estiver activada.

Activar/desactivar a prioridade:

- Prima **TA**.

Se a tecla **TA** for premida durante uma mensagem de trânsito, a prioridade só é interrompida para o caso dessa mensagem. O aparelho comuta de novo para o estado anterior. A prioridade para outras mensagens de trânsito permanece.

Som de aviso

Se deixar a área de transmissão do programa de mensagens de trânsito sintonizado, escutará um som de aviso após terem decorrido cerca de 30 segundos. Se premir uma tecla de estação na qual estiver memorizado um emissor sem TA, escutará igualmente um som de aviso.

Desactivar o som de aviso

- a) Sintonize um outro emissor com mensagens de trânsito:
 - Prima a tecla basculante ou

- Prima uma tecla de estação na qual esteja memorizado um programa de mensagens de trânsito.

ou

b) Desactive a prioridade das mensagens de trânsito:

- Prima **TA**.
A indicação “TA” apaga-se no display.

Accionamento automático da busca (Funcionamento de cassetes)

Se, durante a audição de cassetes, sair da área de transmissão do programa de mensagens de trânsito sintonizado, o auto-rádio procura automaticamente um novo programa de mensagens de trânsito.

Se, depois de terem decorrido cerca de 30 segundos após o início da busca ainda não tiver sido captado qualquer programa de mensagens de trânsito, ouve-se um som de aviso.

Desactive o som de aviso procedendo do modo anteriormente descrito.

Regular o volume das emissões de mensagens de trânsito e do som de aviso

O volume é regulado pela fábrica. Contudo, poderá alterá-lo com DSC (ver “Programação com DSC, TA VOL”).

Reprodução de cassetes

Inserção da cassette

- Ligue o aparelho.
- Insira a cassette.

Insira a cassette com o lado vazio para a frente, lado da fita para a direita.



FF = Avanço rápido

Iniciar/finalizar: prima a tecla suavemente

▲ = Ejeção da cassette

Prima a tecla com força.

A indicação “TAPE” surge no display quando a cassette está inserida e durante a sua reprodução.

No fim da fita o aparelho comuta para a reprodução radiofónica.

Indicações de limpeza

No seu automóvel só deve utilizar cassetes C60/C90. Proteja as suas cassetes de sujidades, pó, e temperaturas acima dos 50° Celsius. Se a cassette estiver fria, deixe-a aquecer antes de ser tocada, para evitar irregularidades no funcionamento da fita. Após cer-

Programação com DSC

ca de 100 horas de funcionamento, podem ocorrer interferências no funcionamento e interferências sonoras devido ao pó depositado no rolo de pressão de borracha e na cabeça magnética.

No caso de sujidade normal, pode limpar o seu leitor de cassetes com uma cassete de limpeza; no caso de sujidade mais forte, proceda à limpeza com um cotonete embebido em álcool.

Nunca utilize um utensílio duro.

O seu auto-rádio oferece a possibilidade de regular e memorizar com DSC (Direct Software Control) alguns ajustes e funções.

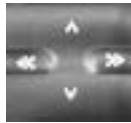
Os aparelhos são ajustados na fábrica.

Pode encontrar uma visão geral dos ajustes básicos de fábrica no fim deste manual para que assim possa repôr estes ajustes básicos a qualquer momento.

Se desejar alterar uma programação:

- **Prima DSC.**

A selecção e ajuste das funções que se apresentam seguidamente são efectuadas com a tecla basculante. A alteração é indicada no display.



- ^ / v Seleccionar função
- << Ajustar valor -
- >> Ajustar valor +

TA VOL Volume para mensagens de trânsito regulável entre 1 e 9. A mensagem de trânsito e o som de aviso ocorrem dentro deste volume de som.

LED

Pode-se deixar um díodo luminoso (15) a piscar como aviso.

LED +1 - LED pisca quando o auto-rádio está desligado.

LED 0 - LED não pisca.

LOUD

Ajuste dos sons baixos ao ouvido do ouvinte

LOUD +1 - acentuação inexistente/desligado

LOUD 0 - acentuação mais intensa

Finalizar a programação DSC/memorizar o ajuste:

- **Prima DSC.**

Visão geral dos ajustes básicos de fábrica com DSC

TA VOL : 5

LED : +1

LOUD : +1

Apêndice

Dados técnicos

Amplificador

Potência de saída: 4 x 6 W sinusoidal segundo a DIN 45324/3.1
em 4 Ω
4 x 8 W musical segundo a DIN 45324/3.2

FM:

Sensibilidade: 1,0 μV com 26 dB
Relação sinal/ruído

Banda
passante: 35 - 15 000 Hz

Cassete:

Banda
passante: 40 - 14 000 Hz

Reservado o direito a alterações!

Blaupunkt-Werke GmbH
Bosch Gruppe

K7/VKD 3 D95 147 004